



安全理事会

Distr.
GENERALS/1994/52
19 January 1994CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH and
FRENCH1994年1月14日

法国、科威特、沙特阿拉伯、
大不列颠及北爱尔兰联合王国和
美利坚合众国常驻联合国代表

给安全理事会主席的信

我们谨提请你注意我们政府同红十字国际委员会(红十字委员会)于1993年7月29日和11月19日进行协商的会议记录,供安理会成员参考。

安全理事会在其第687(1991)号决议第30段中决定伊拉克应向红十字委员会提供一切必要合作,以协助所有科威特和第三国民的遣返。

伊拉克政府拒绝参加(由红十字委员会、伊拉克和我们政府组成的)三方委员会的会议。科威特报告有609人失踪(大多数为科威特人,但也有其他国籍的人),并向伊拉克政府提供了他们的档案,伊拉克政府迄今为止未对提供这些人消息的要求作出答复。这种未与红十字委员会合作的做法是不能接受的,显然是不遵守第687(1991)号决议的有关规定。

我们政府要求伊拉克政府根据其义务与红十字委员会合作。

请将本信及其附件作为安全理事会文件分发为荷。

让-贝尔纳·默里梅(签名)

纳赛尔·萨比赫(签名)

加法尔·阿拉加尼(签名)

戴维·汉内(签名)

马德琳·科贝尔·奥尔布赖特(签名)

94-03208 (c) 190194 190194 190194

附件一

(原件：英文)

1993年7月29日

联盟各成员与红十字国际
委员会成员在日内瓦协商记录

应科威特政府的请求，红十字国际委员会（红十字委员会）邀请三方委员会成员参加1993年7月29日在日内瓦举行的会议，审查委员会1991年10月份上一次会议以来出现的进展。参加会议的有法国、科威特、沙特阿拉伯、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国的代表。

红十字委员会中东和北非地区总代表在会议开幕时宣读了红十字委员会1992年4月30日报告提出后所取得进展的报告。

总代表注意到伊拉克代表缺席，因此提议会议暂时休会。随后他参加了与联盟成员进行的协商，商讨1991年10月份会议未决的问题以及解决这些问题所要采取的步骤。

科威特代表团宣读了事先拟好的声明，开始了联盟各代表团的发言。联合王国代表代表联盟宣读了一份联合声明。联盟其他成员作了简短发言。联盟所有成员都表示继续信任红十字委员会在支持三方委员会工作方面所起的作用，并请红十字委员会再次向伊拉克陈述联盟在1991年10月份会议上提出的要求。对于联盟请求红十字委员会再次要求无条件进入伊拉克拘留营一事，总代表重申了红十字委员会根据日内瓦各项公约就探访伊拉克拘留营找寻海湾战争失踪人员采取的立场。

会议讨论了伊拉克对请其追查人员档案材料毫无反应，红十字国际委员会接触伊拉克拘留营找寻失踪人员工作的现况和安排三方委员会下次会议的需要等问题。

联盟各成员请红十字委员会重新召开委员会议，并同意为议程草案提供建议。为此目的，红十字委员会将请伊拉克政府在1993年10月15日之前为下次会议的

召开确定一个日期。届时，联盟希望伊拉克政府就科威特政府和沙特阿拉伯政府提出的人员追查要求给予实质性的答复。

此外，美国指出，其仍在等待就1991年10月要求归还两名美国军人遗体一事作出答复。美国还向红十字委员会提供了有关联盟地面部队发起突破防线攻势地点的具体情况。伊拉克当局曾对此提出要求。

法兰西共和国

雅克·马南先生(签名)

沙特阿拉伯王国

穆罕默德·奥马尔·马达尼阁下(签名)

科威特国

谢赫·萨勒姆·萨巴赫阁下(签名)

大不列颠及北爱尔兰联合王国

帕特里克·尼克松阁下(签名)

美利坚合众国

爱德华·戈沙阁下(签名)

附件二

(原件: 英文)

1993年11月19日

联盟成员和红十字国际委员会
在日内瓦举行的协商会议记要

应科威特政府的要求,红十字国际委员会请三方委员会成员于1993年11月19日在日内瓦举行会议,审查三方委员会1993年7月会议以来所取得的进展。出席会议的有法国、科威特、沙特阿拉伯、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国的代表。

红十字国际委员会中东和北非总代表致开幕词,他报告了1993年7月会议以来红十字国际委员会的各项活动。

红十字国际委员会总代表报告说,为了响应委员会在7月会议提出的要求,红十字国际委员会同伊拉克政府接触,要求指定一个日期在10月15日以前,供委员会举行进一步的会议。红十字国际委员会还将联盟的一项要求转达给伊拉克政府,要它对科威特和沙特阿拉伯的政府提出的查明人员下落的要求作出实质性的答复。伊拉克政府通知红十字国际委员会说,它不出席委员会的会议。此外,伊拉克政府也没有对人员档案的问题提出任何实质性答复。

轮到联盟一方发言时,科威特代表团首先宣读一份预先写好的声明。接着美国代表代表联盟发表一份联合声明。联盟其他成员作了简短的发言。所有联盟成员都感到遗憾,伊拉克政府拒绝出席委员会的会议,而且对人员档案没有作出任何答复。

所有联盟成员对红十字国际委员会在支持三方委员会的工作方面所发挥的作用继续表示仍具信心,接受红十字国际委员会的提议,利用它的斡旋和同伊拉克共和国政府的关系,寻求各种办法来促使这项悬而未决的问题获得进展。联盟成员鼓励红

十字国际委员会报告六个月内取得的进展。

法国

雅克·马内先生(签名)

沙特阿拉伯王国

哈立德·阿纳兹先生(签名)

科威特国

谢赫萨利姆·萨巴赫阁下(签名)

大不列颠及北爱尔兰联合王国

帕特里克·尼克松阁下(签名)

美利坚合众国

爱德华·格内姆阁下(签名)

- - - - -